

CURRICULUM VITAE

CARLA FRANCELLINI

Università di Siena

Dipartimento di Filologia e Critica delle Letterature Antiche e Moderne

Palazzo S.Niccolò

Via Roma, 56

Siena

francellini@unisi.it

carla.francellini@gmail.com

Research Interests

Modern and Postmodern American Novel (John Steinbeck, Pietro di Donato, William Faulkner, Don DeLillo and Philip Roth), Melville studies, Italian American Literature, Sylvia Plath's prose works, Adaptation and Translation Studies, Women Studies.

Education

- PhD in Comparative Literature, 2014 (University of Siena)
- MA in Literary Translation, 2007 (University of Siena)
- Laurea in Lettere cum Laude, 1992 (University of Rome, "La Sapienza")

Appointments

- Senior Researcher in charge of the course of American Literature, University of Siena, March 2021 to present.
- Adjunct Professor in charge of the course of American Literature, University of Siena, March 2014- February 2021.
- Adjunct Professor in charge of the course of American Literature, University of Rome "Tor Vergata", 2017-2021.
- Visiting Professor, Seton Hall University, New Jersey, September 2019 for the *Poetry Reading in Honor of Maria Mazziotti Gillan*.
- Professor of Modern and Latin Literature in "Liceo Classico, Liceo Scientifico G. Colasanti" (Civita Castellana, Vt) from 2002 to 2021.
- Professor in charge of several literary courses, Peppercorn University (Florence Campus), 1995-2002.

Publications (selection)

- *Visible/Invisible. Incursioni nella narrativa italiana americana contemporanea* (Artemide, Roma, 2018), pp. 296. (monograph)
- C.Francellini, ed., *Miraggi italiani. Tony Ardizzone, Adria Bernardi, Paola Corso, Kenny Marotta* (Roma, Artemide, 2019), pp. 176.
- S.Vellucci, C.Francellini, eds., *Re-mapping Italian America. Places, Cultures, Identities* (New York, Bordighera Press, 2018), pp. 360.
- C.Francellini, ed., *Women in Translation. Donne in Traduzione* (Roma, Artemide, 2014), pp. 198.
- C.Francellini, ed., *Uè Paisà. Racconti dall'identità italoamericana* (Lecce, Manni, 2012), pp. 190.

Chapters in volume

- "Italian Contributions", *American Literary Scholarship, 2020*, ed. Gary Scharnhorst (Duke University Press, Durham, NC, 2022).
- "Italian Contributions", *American Literary Scholarship, 2019*, ed. Gary Scharnhorst (Duke University Press, Durham, NC, 2021).
- "Italian Contributions", *American Literary Scholarship, 2018*, ed. David J. Nordloh (Duke University Press, Durham, NC, 2020), pp. 388-403.
- "'Bleeding Through the Page.' Consonanze e Cromatismi nel dialogo tra 'In Plaster', 'Tulips' e 'The Bell Jar' di Sylvia Plath", in *Femminismo e femminismi. Culture, luoghi e problematiche*, eds. Elisabetta Marino, Carla Roverselli (Loffredo Editore, Napoli, 2019), pp. 99-111.
- "'Two Sides to a Tortoise' and Two Sides to an Archipelago. Illusion and Deceit in Herman Melville's 'The Encantadas'", in *Twixt Land and Sea. Island Poetics in Anglophone Literatures*, ed. Elena Spandri (Artemide, Roma, 2019), pp. 77-120.
- "Miraggi italiani, riflessi americani", in *Miraggi italiani*, C.Francellini, ed. (Roma, Artemide, 2019), pp. 7-23.
- "Towards a New Visibility", in *Re-Mapping Italian America. Places, Cultures, Identity*, eds. Sabrina Vellucci, Carla Francellini (Bordighera Press, New York, 2018), pp. XXIV-XXXII.

- “‘Nobody has to tell the whole truth, only pieces of the truth.’ Chasing an Identity in Tony Ardizzone's Fiction”, in *Re-Mapping Italian America. Places, Cultures, Identity*, eds. Sabrina Vellucci, Carla Francellini (Bordighera Press, New York, 2018), pp. 114-138.
- “A Home in Poetry. Maria Mazziotti Gillan”, in *Celebrating the Legacy of Whitman, Williams, and Ginsberg*, eds. Maria Mazziotti Gillan, Susan Amsterdam (The Poetry Center, Paterson, NJ, 2017), pp. 127-149.
- “Introduzione”, in *Women in Translation. Donne in traduzione*, ed. Carla Francellini (Roma, Artemide, 2014), pp. 7-14.
- “La luce nel cuore. Un racconto di Virginia Woolf”, in *Women in Translation. Donne in traduzione*, ed. Carla Francellini (Roma, Artemide, 2014), pp. 113-129.
- “‘I Guess I Am A Fantasy.’ Marilyn Monroe”, in *Miti della Modernità*, eds. Giovanna Mochi, Roberto Venuti, (Artemide, Roma, 2015), pp. 335-348.
- “Gli italiani d’America all’opera. Sacco & Vanzetti di Anton Coppola”, in *Poeti all’opera. Sul libretto come genere letterario*, eds. Andrea Landolfi, Giovanna Mochi (Roma, Artemide, 2013), pp. 207-215.
- “In transito”, in *Uè paisà. Racconti dall’identità italoamericana*, traduzione, edizione e apparato critico di Carla Francellini (Manni, Lecce, 2012), pp. 5-9.
- “Scrivere l’identità in zona franca. la narrativa italoamericana contemporanea”, in *Uè paisà. Racconti dall’identità italoamericana*, traduzione, edizione e apparato critico di Carla Francellini (Manni, Lecce, 2012), pp. 151-180.
- “Harold Bloom e Lev Tolstoj: andata e ritorno. Il canone occidentale e l’eroe di Tolstoj”, in *Conversazione con Tolstoj*, eds. Caterina Graziadei, Duccio Colombo (Roma, Artemide, 2011), pp. 83-100.
- “Le parole dello scandalo: *Vergogna* o meglio *Disgrace* di J.M.Coetzee”, in *Scandalo. Quaderni di Synapsis VIII* (Firenze, Le Monnier, 2009).

Essays in journals

- “‘Lost in the Heart of the Sea. I See. You See.’ Un’analisi dell’opera *Moby-Dick* di Jake Heggie e Gene Scheer”, *Literature d’America*, vol. 174, 2019, pp. 109-160. [A Class Journal]
- “Architetture del corpo in ‘The Daughter’s Lamentation’ di Mary Caponegro”, *Zeta*. Numero monografico a cura di Daniela Daniele e Mary Caponegro, voll. 115, 116, 117, 2017, pp. 71-80.
- “Sogno italoamericano in doppiopetto blu satin. ‘My Grandfather’s Suit’ di Lisa Ruffolo”, in *Literature d’America*, vol. 154, 2017, pp. 117-140. [A Class Journal]
- “Identità e scrittura nella narrativa italoamericana contemporanea”, in *Literature d’America*, vol. 139, 2012, pp. 109-136. [A Class Journal]
- “When Details Truly Matter: The Fiction of Tony Ardizzone” in *Voices in Italian Americana (VIA)* 23 (1), 2012 (Bordighera Press, New York), pp. 14-30.
- “Tony Ardizzone e il dettaglio essenziale”, in *Atti Impuri*, n. 3, 2011, pp. 36-65.

Recent Research Activities

- Sorbello Fellowship, with the Research Project A.S.T.R.I. (“Artistic Self-Acknowledgment Through Recognized Institutions”), March 2022- April 2023.
- F-Cur, with the Research Project I.A.G.C. (“Italian/American Green Country”), February 2022- July 2023.
- International Research Seminar “Transcending Borders, Bridging Gaps: Italian Americana, Diasporic Studies, and the University Curriculum,” 7-12 January 2018, *John D. Calandra, Italian American Institute*, City University of New York, NY.
- Research Center “Asia and the West,” Department of “Storia, Patrimonio Culturale, Formazione e Società”, University of Rome “Tor Vergata,” from December 2019 to present.
- Research Project with Elisabetta Marino (University of Rome “Tor Vergata”), “Maria Gillan: A Life in Poetry,” Passaic County Community College, Paterson, NJ, from 2019 to present.

Affiliations

- Member of the Editorial Board of *American Literary Scholarship* (Duke University Press, Durham, North Carolina) from 2018 to present.
- Director and Founder of the book series *Miraggi/Looming* of Comparative and Italian American Literature (Artemide edizioni, Roma).
- Member of AISNA (Associazione Italiana di Studi Nord Americani), IASA (Italian American Studies Association), HARRIET BEECHER STOWE SOCIETY, MELVILLE SOCIETY.

